

**2006. október 11-én benyújtott kereset – az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság**

(C-416/06. sz. ügy)

(2006/C 326/54)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Schotter és K. Mojzesowicz)

Alperes: a Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság, mivel nem biztosította, hogy ténylegesen rendelkezésre álljon legalább egy átfogó telefonkönyv, és legalább egy átfogó telefonos tudakozószolgálat, nem teljesítette az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 5. cikkének (1) és (2) bekezdéséből, és 25. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze a Lengyel Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2002/22/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2004. április 30-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 367. o.

A Verwaltungsgericht Schwerin (Németország) által 2006. október 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rüdiger Jäger kontra Amt für Landwirtschaft Bützow

(C-420/06. sz. ügy)

(2006/C 326/55)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Schwerin (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Rüdiger Jäger

Alperes: Amt für Landwirtschaft Bützow

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 2. cikkének (2) bekezdését, hogy a kevésbé szigorú szankciós (állatállományra vonatkozó támogatást érintő) rendelkezést visszaható hatállyal akkor is alkalmazni kell-e, ha ez a rendelkezés főszabály szerint csak egy olyan időszakra vonatkozik, amikor már nem nyújtottak állatállományra vonatkozó támogatást az érintett tagállamban, hanem közvetlen támogatási rendszert vezettek be.

⁽¹⁾ HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2006. október 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fratelli Martini & C. SpA. Cargill Srl kontra Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Ministero della Salute, Ministero delle Attività Produttive

(C-421/06. sz. ügy)

(2006/C 326/56)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato (Olaszország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Fratelli Martini & C. SpA. Cargill Srl

Alperes: Ministero delle Politiche Agricole e Forestali, Ministero della Salute, Ministero delle Attività Produttive

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A Bíróságnak a C-453/03., C-11/04., C-12/04. és C-194/04. sz. egyesített ügyekben 2005. december 6-án hozott, a 2002/2 irányelv ⁽¹⁾ részleges érvénytelenségét megállapító ítéletét követően, az EK-Szerződés (megsemmisített aktusokról szóló) 233. cikke fényében az ezen irányelvet elfogadó közösségi intézmények „kötelesek[-e] megtenni a Bíróság ítéletében foglaltak teljesítéséhez szükséges intézkedéseket”;
- 2) az első kérdésre adott igenlő válasz esetén, azoknak az intézkedéseknek, amelyeket a közösségi intézményeknek azért kell elfogadniuk, hogy a 2002/2 irányelv megfeleljen a Bíróság ítéletének, először a közösségi jogrendben kell-e hatályba lépniük, hogy lehetővé tegyék a tagállamok számára ezek átültetését saját jogrendjükbe;

- 3) a második kérdésben szereplő intézkedéseket a közösségi intézményeknek és a tagállamoknak az időközben elfogadott 183/2005 irányelvre ⁽²⁾ figyelemmel kell-e elfogadniuk, illetve átültetniük;
- 4) a 183/2005 rendeletet, a 178/2002 rendelet ⁽³⁾ 8. és 16. cikkével együttes olvasatban úgy kell-e értelmezni, hogy ez megtiltja a takarmánytermelők számára, hogy termékeiken olyan címkéket alkalmazzanak, amelyek alkalmasak a fogyasztók megtévesztésére;
- 5) a fogyasztók számára megtévesztőnek minősülnek-e a takarmányokon alkalmazott olyan címkék, amelyeken az összetevők százalékos arányát a termelők szándékosan 15 %-os eltérésekkel tüntethetik fel, a termékben található valamennyi összetevő vonatkozásában?

⁽¹⁾ HL L 63., 23. o. magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 35. kötet 245. o.

⁽²⁾ HL L 35., 1. o.

⁽³⁾ HL L 31., 1. o. magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 6. kötet 463. o.

2006. október 16-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság

(C-422/06. sz. ügy)

(2006/C 326/57)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Støvlbæk és K. Mojsesowicz meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a toxikus termékek kereskedelmével és forgalmazásával foglalkozó önálló vállalkozók és közvetítők tevékenységével kapcsolatos letelepedési és szolgáltatásnyújtási szabadság megvalósításáról szóló, 1974. június 4-i 74/557/EGK tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis nem közölte e rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az irányelv 8. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze a Lengyel Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 74/557/EGK irányelv átültetésének határideje 2004. április 30-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 307., 1974.11.18., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 38. o.

2006. október 16-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság

(C-423/06. sz. ügy)

(2006/C 326/58)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Støvlbæk és K. Mojsesowicz meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a toxikus termékekkel kapcsolatos tevékenységekre, kereskedelemre és forgalmazásra vonatkozó átmeneti intézkedésekre, és az ilyen termékek hivatásszerű használatával, beleértve a közvetítők tevékenységeit is, kapcsolatos tevékenységekre vonatkozó részletes rendelkezések megállapításáról szóló, 1974. június 4-i 74/556/EGK tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis nem közölte e rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az irányelv 7. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze a Lengyel Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 74/556/EGK irányelv átültetésének határideje 2004. április 30-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 307., 1974.11.18., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 34. o.

A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2006. október 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ministero dell'Economia e delle Finanze kontra Part Service Srl, in liquidazione

(C-425/06. sz. ügy)

(2006/C 326/59)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione (Olaszország).